

### On y va ! B1 – Transkriptionen der Hörtexte

Aufgeführt sind hier nur Texte, die im Buch nicht abgedruckt wurden.

Ce document ne comporte que les textes qui ne sont pas imprimés dans le manuel.

---

## Leçon 1 Tour de France

---

### Leçon 1, activité 3b

#### CD 1/1-2

#### Les Allemands sont-ils encore francophiles ?

H = homme    F = femme    J = journaliste    I = interprète

#### **J Was mögen Sie an Frankreich?**

#### **I Qu'est-ce qui vous plaît en France ?**

H1 *Ich, ... die Tour de France, ... ohne Doping natürlich ...*

I Moi, le Tour de France... sans le doping, bien sûr. Je le regarde à la télé quand je peux, on y voit de magnifiques paysages.

F1 *Frankreich ... Das ist doch das Land ...*

I La France... c'est le pays de l'art de vivre, non ? Je trouve que les Français vivent mieux que nous. Ils sont...

H1 *Was ? Nie im Leben ...*

I Quoi ? Jamais de la vie ! On vit mieux à Paris qu'à Berlin ? Alors là, je ne suis pas du tout d'accord !

F1 *Ich spreche doch nicht von Paris ...*

I Je parle pas de Paris, je parle de la France en général. Je trouve que les Français sont plus légers, plus drôles...

H1 *Also ich finde, das ist voll das Gegenteil ...*

I Pour moi, c'est tout le contraire... Ils ont souvent l'air stressé... D'ailleurs, il y a beaucoup de gens dépressifs, en France...

H2 *Ich mag total viele Sachen ...*

I Moi, j'aime plein de choses : la musique... l'accordéon. Le cinéma... et la cuisine, bien sûr...

F2 *Ich liebe die Provence ...*

I J'aime la Provence... Et j'aime la langue française. C'est une langue très mélodieuse, je trouve. J'aime le style des Français, leur manière de s'habiller. Ils ont un certain chic, c'est évident.

#### **J Und was mögen Sie nicht?**

#### **I Et qu'est-ce que vous n'aimez pas ?**

H1 *Die sprechen keine Fremdsprachen ...*

I Ils ne parlent pas de langues étrangères. Donc, c'est difficile de communiquer avec eux.

F1 *Das stimmt ...*

I Ça, c'est bien vrai. Je suis entièrement de votre avis.

F2 *Ich finde, dass sie echt nett sein können ...*

I Moi, je trouve qu'ils peuvent être très sympas. Mais, mais ils sont parfois peu aimables, surtout quand ils sont en groupes.

H1 *Ja, o.k., das stimmt, dass sie ...*

I C'est vrai qu'ils sont parfois désagréables, en tant que touristes... Mais d'un autre côté, c'est toujours un peu compliqué d'être touriste.

H2 *Was mich total nervt ...*

I Un truc que je trouve vraiment énervant, c'est la vitesse limitée sur les autoroutes... 110 par temps de pluie. C'est idiot ! Et tous ces radars partout.

F2 *Ja, aber wenn man mal überlegt ...*

I Oui, mais si on réfléchit un peu... c'est la seule façon d'amener les gens à rouler moins vite... Moi, je trouve ça plutôt bien.

### Leçon 1, exercice 6 a

#### CD 1/3

E = employée      T = touriste

E Madame ? Je peux vous aider ?

T J'espère. Je viens d'arriver dans la région. Je voudrais faire un tour à vélo et j'ai entendu parler du canal du nivernais. Vous pouvez peut-être me renseigner ?

E Oui, bien sûr. Si vous aimez faire du vélo et si vous aimez la nature, c'est idéal. Notre canal est un des plus beaux d'Europe, vous savez. Il est célèbre pour la diversité de ses paysages. Vous pourrez admirer pendant votre circuit de nombreuses espèces d'oiseaux aquatiques dans un cadre naturel exceptionnel.

T Et l'itinéraire fait combien de km ?

E Environ 180 km. Vous roulez surtout sur le chemin de halage du canal, mais aussi sur des petites routes.

T Le chemin de halage ?

E Oui, c'est un chemin au bord de l'eau utilisé autrefois par les chevaux qui tiraient les bateaux.

T Alors ce n'est pas un itinéraire trop difficile ? Je n'aime pas beaucoup les montées.

E Non, pas du tout. C'est très plat, puisque le chemin longe presque toujours le canal.

T Et si j'ai une panne, il y a des dépanneurs sur le trajet ?

E Euh... Très peu. Vous devriez bien vérifier votre vélo avant de partir.

Nous proposons aussi des circuits organisés : 5 jours (4 nuits donc) le long du canal. Les étapes sont env. de 40 km et vous logez dans des hôtels 2 ou 3 étoiles. Nous transportons vos bagages. Le tout pour 433 € par personne. Ça vous intéresse ?

T Non, non, ça ne m'intéresse pas. Je préfère voyager seule. Vous avez une carte ?

### Leçon 2 Apprendre pour le plaisir

#### Leçon 2, activité 1c

CD 1/4

- 1 Ben moi, je sais euh... je sais tricoter. C'est ma mère qui m'a appris... Oh, je devais avoir sept ou huit ans à l'époque. Autrefois, je tricotais beaucoup – Regardez, c'est moi qui ai fait cette couverture – mais maintenant, je n'aime plus ça. Manque de motivation, sans doute et puis... ce n'est plus dans l'air du temps. En plus, la laine, c'est cher et il y a tellement de jolis pulls bon marché que ça ne vaut pas la peine... Mais je sais encore tricoter, c'est une chose qu'on n'oublie pas.
- 2 J'ai grandi dans un petit village des Alpes. Vous n'allez pas me croire, mais personne n'avait de vélo là-bas, je n'ai donc pas appris à en faire quand j'étais enfant. C'est seulement à l'âge de trente ans que j'ai appris à monter sur un vélo. Mon mari m'a offert un VTT et c'est lui qui a été mon professeur. Ça n'a pas été un apprentissage facile, croyez-moi. D'ailleurs, aujourd'hui, le vélo reste une activité que je n'aime pas beaucoup. J'ai du mal à garder l'équilibre.
- 3 Moi, j'ai appris à dire **non**. C'est plus difficile qu'on croit, mais c'est possible. J'ai passé ma vie à dire oui, euh... à mes parents euh..., à mon patron, à ma femme, à mes enfants... mais à moi, je ne me disais jamais oui. Il y a quelques années, je suis tombé sur « Affirmez-vous » du Docteur Fanget. Un livre sur la timidité que je vous recommande... un livre qui propose euh... qui propose des petits trucs simples à mettre en pratique immédiatement. Depuis, c'est moi qui décide. Quand, je n'ai pas envie de faire quelque chose, je dis non, sans culpabiliser. Et ce n'est pas pour ça que j'ai moins d'amis qu'avant, j'en ai même peut-être plus.

#### Leçon 2, activité 2a

CD 1/5–7

- 1
  - A Il faut refaire toute l'électricité dans cet appart. Tu connais quelqu'un qui pourrait faire les travaux pour pas trop cher ? J'ai pas les moyens de payer un artisan.
  - B Si j'étais toi, Julien, je consulterais *Troc de compétences*.
  - A *Troc de compétences*, c'est quoi, ce truc ?
  - B C'est un site Internet gratuit où tu peux proposer un service contre un autre.
  - A Et ça marche ?
  - B Bien sûr que ça marche.
  - A Dis donc, ce serait bien si je pouvais trouver quelqu'un... En échange je pourrais... euh... je pourrais proposer euh... Qu'est-ce que je pourrais bien proposer ?
  - C Ben... tu pourrais prêter ton camping car une ou deux semaines.
  - A Sans blague ! Tu crois ?
  - C Ben oui, pourquoi pas ?

2

- A Regarde, ... Comment tu trouves ? C'est moi qui l'ai fait.  
B Ouah... Ça alors ! C'est pas possible ! C'est toi qui as fait ce manteau ?  
Bravo, Marie ! C'est magnifique ! Du vrai travail de pro.  
A C'est ma voisine qui m'apprend à coudre : elle est couturière. En échange, moi, je lui arrose ses plantes quand elle part en vacances.  
B C'est sympa. Si j'avais le courage, je me mettrais bien à la couture, moi aussi.  
A Tu sais, c'est pas très compliqué. Il faut de la patience, un bon prof et un bon patron, c'est tout.

3

- A Tu sais, Jacques, je viens de m'inscrire sur le site *Troc de compétences*... Je voudrais apprendre à jouer de la clarinette.  
B Ah bon ? Quelle drôle d'idée !  
A Ben ouais, j'ai toujours rêvé d'apprendre à jouer d'un instrument et j'ai trouvé une annonce qui m'a l'air tout à fait sérieuse...  
B Apprendre à jouer d'un instrument... à ton âge ! T'es pas sérieux ?  
A Si si, je suis tout à fait sérieux. Ce n'est pas une question d'âge, c'est une question d'envie.  
B Et ça va te coûter combien, ces cours ?  
A Rien du tout. En échange, je propose des heures de baby-sitting.  
B Aah, ça a l'air pas mal. Moi, si j'avais du temps, je me remettrais à l'anglais... et si...  
A Et si... si... si... avec des si... tu n'feras jamais rien.

### Leçon 2, Info-zapping

#### CD 1/8

- 1 C'est en **terminale** que j'ai commencé à aimer l'école, et ça, grâce à mon prof de philo. Il était super.
- 2 Je savais déjà lire et écrire quand je suis entrée au **CP**. Alors, la première année, je me suis vraiment ennuyée.
- 3 En **sixième**, on avait le choix entre l'anglais et l'allemand comme première langue vivante. J'ai choisi l'anglais parce que c'était plus facile. Enfin... c'est ce qu'on disait.
- 4 À la fin de **la troisième** j'ai passé mon brevet. J'avais quinze ans. J'étais fier d'avoir mon premier diplôme. Mon père m'a offert la mobylette dont je rêvais depuis longtemps.

### Leçon 2, Objectif Profession

#### CD 1/9–12

Cand = candidat    DRH = directrice

1

- DRH Nous avons lu votre lettre de motivation et votre CV et nous aimerions vous connaître mieux.  
Cand Oui, bien sûr.  
DRH Mais tout d'abord... Quel est votre emploi actuel ?  
Cand Je travaille depuis six ans chez Ducatel. Je suis responsable de la qualité des produits de l'entreprise.  
DRH Pourquoi avez-vous postulé pour cet emploi ?  
Cand Je voudrais évoluer professionnellement et puis... j'aime prendre des risques. Le poste que vous proposez est plus intéressant et correspond mieux à mes compétences.

### 2

- DRH Dans votre CV, vous mentionnez des notions d'espagnol. Pouvez-vous préciser un peu ?  
Cand Oui, volontiers. J'ai appris l'espagnol pendant 3 ans au lycée et j'ai passé trois mois en Argentine après le bac. Je me débrouille à l'oral.
- DRH Lisez-vous régulièrement la presse ?  
Cand Oui, je suis abonné au journal local et j'achète un hebdomadaire de temps en temps. Je m'intéresse surtout aux nouvelles internationales et à la bourse.

### 3

- DRH Une question encore. Êtes-vous mobile ?  
Cand Oui, je n'ai aucune obligation familiale.
- DRH Seriez-vous prêt à faire du télétravail ?  
Cand Oui, tout à fait. Je dispose d'un bureau chez moi et j'ai tout le matériel nécessaire.

### 4

- DRH Quand pourriez-vous commencer ?  
Cand Dès le mois de juin.
- DRH Une dernière question. Quels sont vos trois points forts, vos trois points faibles ?  
Cand Euh pour les points forts... j'ai le sens du contact... je suis un bon organisateur et je sais écouter les autres. Pour les points faibles... j'ai du mal à déléguer, je suis un peu trop autoritaire... trop spontané peut-être.
- DRH Très bien, Monsieur Couderc. Nous vous remercions. Nous vous contacterons très prochainement pour vous communiquer notre décision.

## Leçon 2, exercice 5

### CD 1/13–15

- 1 Quand j'étais petite, je faisais tout de la main gauche. Cela ne plaisait pas à mes parents. À l'école, la maîtresse m'a obligée à utiliser ma main droite. Résultat : je sais me servir de mes deux mains. Je sais écrire de la main droite et de la main gauche, mais je n'ai pas une jolie écriture.
- 2 Un jour, ma femme et moi, nous avons acheté une maison... c'était une ruine, mais on ne le savait pas. Nous avons dû tout refaire. Alors, j'ai acheté des livres, des guides pratiques... et je me suis mis au travail. Depuis, je sais tout faire dans une maison... sans avoir jamais fait un apprentissage.
- 3 À 18 ans, j'ai suivi un stage d'œnologie, la science du vin. Quel grand mot ! C'est pendant ce stage que j'ai découvert mon amour pour les vins, les vins de Bordeaux surtout. Je suis un grand connaisseur. Parmi des dizaines de bouteilles je suis capable de reconnaître un vin, de dire son nom, son âge et sa région d'origine, etc. Mes petits secrets : observer d'abord sa couleur, avoir du « nez » et déguster avec passion.

### Leçon 3 Ici, là-bas, ailleurs...

#### Leçon 3, activité 3b

CD 1/17

M = mari    F = femme    E = enfant (fils)

- F Dis-donc, à propos, ton patron qui voulait te parler... Qu'est-ce qu'il t'a dit ?
- M Ben... C'était pour me parler d'un poste qui se libère fin septembre à Hanoï. Il m'a demandé de réfléchir et...
- F À Hanoï ? On irait vivre à Hanoï ? Euh... Ce n'est pas bien le moment avec Max qui passe le bac l'année prochaine...
- E Alors là, c'est vraiment pas un problème. Je peux très bien habiter chez mamie pendant un an, Au fait, c'est euh... c'est... euh... quel pays Hanoï, la Chine ?
- M Mais non, voyons, Max, c'est au Vietnam. Faudrait revoir un peu ta géographie...
- F Ce qui m'inquiète un peu, moi, c'est...
- M Écoute, on en rêve depuis si longtemps de partir vivre ailleurs. C'est maintenant ou jamais. Et Hanoï, tu aimeras, c'est sûr. Le Vietnam est un pays magnifique... Tu pourras donner des cours de français au Centre Culturel Français. Ça serait sympa, non ? Qu'est-ce que t'en penses ?
- F J'en pense que... à vrai dire, je sais pas trop. Il t'a dit quoi exactement, ton patron ?
- M Eh ben, c'est un poste à responsabilité avec beaucoup d'avantages : salaire, logement, primes, etc. Je dois donner ma réponse avant la fin du mois.
- E Alors là, moi, à votre place, je n'hésiterais pas une seconde. Le Vietnam ! Wouah ! Et en plus, ils parlent français là-bas, non ?
- M Mais non... le Vietnam n'est pas un pays francophone... même s'il fait partie de l'Organisation Internationale de la francophonie...
- E Organisation Internationale de la francophonie... pas francophone... Oh là, là, c'est compliqué...
- F Tu trouves pas que c'est un peu court... pour se décider ?
- M Si bien, sûr, mais... Bon, on en reparle demain, d'accord ?

#### Leçon 3, Info-zapping

CD 1/18-19

JB = James Baker    F = une Française

- JB Je me présente: James Baker. J'habite ici depuis euh... 97. Je travaille pour une agence de marketing à Londres.
- F Des Anglais, il y en a énormément ici. Là-bas, c'est des Anglais. En face aussi. Nous avons aussi plein de magasins anglais. Le cybercafé, en face, est anglais. Y'a des Anglais partout.

#### 1 (un Anglais)

Nous sommes venus en Dordogne pour... habiter à la campagne. La Dordogne, c'est comme l'Angleterre mais avec *une* climat magnifique... really lovely ! Mais maintenant avec la crise, nous avons moins d'argent. C'est un vrai problème : tout devient cher pour nous. Faire nos valises et repartir en Angleterre ? Oh no..., ce... ce serait terrible ! Alors...

2 J = journaliste F = Français

- F Moi, je viens ici parce que... euh... dans les autres bars... ça parle anglais partout...
- J Oui, ici, il y a des Français.
- F C'est vrai qu'ils sont partout. La région est partagée entre les Hollandais et les Anglais. Mais les Hollandais sont plus au nord du département. Ici, on a plus de... d'Anglais.
- J Mais là, cette rue, c'est incroyable, je suis passée devant des agences immobilières, c'est en français et en anglais euh... J'ai même vu une agence uniquement anglaise.
- F Eh oui et c'est tout le village qui est comme ça... c'est à 80 % anglais...
- J Et comment il s'appelle le village ici ?
- F Eymet. À Eymet, nous avons à côté du terrain de foot, un terrain de cricket. Si, si.

3

- J Bienvenue dans le Dordogneshire ! Welcome ! Vous voyez, ils sont très nombreux ces Anglais qui ont choisi de vivre en France. Combien ? 200 000 ? 400 000 ? 500 000 ? À vrai dire, personne ne le sait.

◆ D'après G. Mermet

### Leçon 3, exercice 5

CD 1/21

C = Clara M = Myriam

- C Allô, Myriam ? Bonjour, c'est moi Clara.
- M Ah salut Clara, tu vas bien ?
- C Oui, oui. Et toi ? Michel m'a dit que vous alliez peut-être quitter Paris.
- M C'est pas « peut-être », c'est sûr. On part pour Angoulême le mois prochain. Paul va travailler à Angoulême.
- C À Angoulême ? Et... et tu pars avec lui ?
- M Ben oui... j'ai pas vraiment le choix.
- C Et ton travail ? ... Tu as trouvé autre chose ?
- M Non, pas encore, mais...
- C Et ça te fait pas peur... la province, une petite ville, sans travail ?
- M Non, en fait, je commençais à en avoir marre de la vie ici : on court toujours, on perd du temps dans les transports en commun ou les embouteillages, les gens sont de mauvaise humeur, le climat est horrible... Angoulême, c'est déjà un peu le sud... la mer n'est pas loin.
- C Mais ça va pas te manquer la vie d'ici, les sorties, les musées, enfin tout... tout, la culture... Et tes amis ? Tu connais des gens là-bas ?
- M Écoute, c'est pas le bout du monde, Angoulême. Et en plus, il y a le TGV... donc, si je veux, je suis à Paris en deux heures et demie... aller-retour en une journée..., c'est tout à fait possible...

### Leçon 3, exercice 9

CD 1/22

- 1 Je crois que celle-là va lui plaire. Il ne porte que des chemises blanches et ça va mettre un peu de couleur. Je la prends.
- 2 Ah non, Monsieur, ceux-là ne sont pas à vendre. Ils sont juste là pour la décoration de la vitrine.
- 3 A Tu te décides pour lequel finalement ?  
B Pour celui de droite. Il ira mieux dans notre salon et j'aime l'art moderne.
- 4 A Elles ne te plaisent pas ?  
B Si, mais moi... je prendrais plutôt celles-ci. Elles sont plus classiques et tu pourras les mettre avec tout. En plus, elles ont l'air de bonne qualité. C'est du cuir, non ?

---

### Leçon 4 Carrefour des générations

---

#### Leçon 4, activité 2b (c et d)

CD 1/23-25

- 1 M = mère F = fils

M Encore devant ton ordinateur ? C'est incroyable !

F Je finis mon jeu et j'éteins, promis.

M Je te l'ai déjà dit 100 fois : je ne veux pas que tu passes tes journées devant l'ordinateur.

F Je passe pas mes journées devant l'ordinateur. T'exagères.

M Je voudrais simplement que tu comprennes que les jeux vidéo et l'école, ça va pas bien ensemble. Tes professeurs disent que tes résultats sont insuffisants.

F Ça y est, c'est reparti ! J'en ai ras le bol... de ces discussions !

M Et moi, j'en ai marre de parler dans le vide. J'aimerais que tu te mettes au travail, c'est tout.

F Maman, s'il te plaît... encore dix petites minutes...

- 2 E = Élodie S = sa sœur

S Élodie, tu as encore pris mon T-shirt ! Rends-le-moi tout de suite.

E Ça va, ça va, t'énerve pas, je vais te l' rendre.

S Tu sais très bien que je ne veux pas que tu prennes mes affaires sans demander.

E Eh, calme-toi, p'tite sœur. Tiens, le voilà, ton T-shirt. Tu vas pas faire un drame pour ça.

- 3 F = femme M = mari

F J'espère que t'as téléphoné à Paul ?

M À Paul ? Pourquoi ? Fallait que je lui téléphone ?

F Ben oui, fallait que tu lui téléphones... je te l'ai dit hier soir... pour confirmer l'invitation.

M Ah, écoute, je suis désolé, j'ai complètement oublié. Il y avait tellement de trucs au bu...

F C'est pas possible... Il faut que je fasse tout ici. On peut vraiment pas compter sur toi.

M Ne t'énerve pas, c'est pas bien grave. Je vais le faire tout de suite.



### Leçon 4, activité 3d

CD 1/26–27

#### 1 (étudiante)

Ça fait deux ans que j'habite en colocation avec une personne âgée. La chambre est meublée. Je peux utiliser la salle de bain, la cuisine et la machine à laver. Je paie un petit loyer en échange de quelques services (courses, un peu de ménage, repassage, etc.). Je m'occupe aussi de son chat quand elle part en weekend ou en vacances. Tout se passe très bien. Je n'ai aucune envie de changer de formule, surtout quand je vois le prix actuel des locations.

#### 2 (femme âgée)

Après le décès de mon mari et le départ des enfants, ma maison était beaucoup trop grande pour moi. Je ne supportais plus la solitude, alors j'ai essayé la colocation. Et je ne regrette rien... Il y a de nouveau de la vie dans la maison : une porte qui s'ouvre, la lumière qui s'allume le matin, du bruit dans la cuisine, de la musique dans la chambre. Comme avant, quoi. Et puis, financièrement, c'est intéressant.

### Leçon 4, Objectif Profession

CD 1/28

- Chef Nous sommes réunis ce matin pour parler de la visite de nos clients autrichiens. Ils arrivent demain. Bachir, j'aimerais que vous alliez les accueillir à l'aéroport à 9h30.
- Bachir 9h30 ? Pas de problème, j'y serai.
- Chef Et vous, Laura, votre présentation PowerPoint avance ?
- Laura Oui, euh... il faut juste que je vérifie quelques détails.
- Chef Autre chose. Martha est absente ce matin, mais elle sera là demain. C'est elle qui s'occupera de la visite des ateliers l'après-midi. J'aimerais aussi qu'elle anime la table ronde de la matinée.
- Laura C'est noté, je lui dirai.
- Chef Je voudrais aussi qu'une personne du service marketing soit là pour présenter nos dernières statistiques. Antoine, pourriez-vous contacter Pierre Simonet ?
- Antoine Oui, bien sûr.
- Chef Bien, je continue. Pour les photocopies et la préparation de la salle, Elise, vous vous en occuperez ?
- Elise Oui, oui, d'accord.
- Chef Des questions ? Non ? Bon, c'est tout pour le moment. Je vous remercie.

### Leçon 4, exercice 10

CD 1/29

F = femme      H = jeune homme

- H Bonjour, Madame. Olivier Serça, je viens pour la chambre, j'ai téléphoné hier...
- F Bonjour Monsieur. Entrez, je vous en prie.
- H Le quartier a l'air très calme.
- F Oui, c'est très calme. Suivez-moi, je vais vous montrer la chambre. Voilà...

- H Oh... Elle est... euh... je l'imaginai plus grande... et plus claire. Elle fait combien de m<sup>2</sup> ?  
F Euh... 12 m<sup>2</sup>. Vous savez, 250 euros pour 12 m<sup>2</sup>, c'est normal ici.  
H Et la cuisine ?  
F La cuisine, je préférerais que vous l'utilisiez quand je n'y suis pas. C'est juste une question d'organisation, au début.  
H Ah... je vois. Pour les petits services dont vous parlez dans l'annonce, de quoi s'agit-il exactement ?  
F Eh bien, j'aimerais que vous m'aidiez un peu au quotidien : ménage, courses, poubelles, jardin, etc.  
H Oh ! Une dernière question : j'ai une amie qui vient de temps en temps...  
F Vous savez, j'aime ma tranquillité et je ne veux pas de visite. Et si vous pouviez libérer la chambre le weekend, ce serait idéal. Mon fils vient régulièrement...  
H Bon, eh bien, je vais réfléchir et je vous donne ma réponse par mail d'ici ce soir.

---

## Leçon 5 Du côté des consommateurs

---

### Leçon 5 activité 2e

CD 1/31-32

A = Arnaud    C = Céline    J = Jeanne

- A Alors Céline, ce séjour en Irlande, c'était bien ?  
C C'était génial. Quel pays ! J'ai adoré.  
A Dis-donc, il paraît que là-bas les magasins sont ouverts tout le temps. C'est vrai ?  
C Oui, oui, c'est vrai, tu peux faire des courses à toute heure du jour et de la nuit et même le dimanche.  
A Faire les courses le dimanche ! Ça ne me viendrait pas à l'idée de faire les magasins... le dimanche... mon seul jour de repos.  
C Mais c'est super agréable. Quand tu travailles et que tu n'as pas...  
A Oui, enfin... les gagnants dans tout ça, ce sont les grandes surfaces. Vive Ca...  
C Tu permets, je finis ma phrase... Je disais donc... quand tu travailles à plein temps, que tu rentres tard le soir chez toi, tu es bien content de pouvoir faire les courses le dimanche, en prenant ton temps.  
A Je crois que je préférerais les balades en forêt ou les sorties au cinéma, il y a tant de choses à faire.  
C Mais personne ne t'oblige à aller dans les magasins le dimanche... il y a des gens que ça arrange, c'est tout. Ils y vont en famille et je ne vois pas pourquoi...  
A Désolé de t'interrompre, mais c'est quand même la porte ouverte à une consommation excessive...  
C Je comprends pas en quoi ça te gêne. Moi j'aime bien, c'est une occasion de voir des gens... Une ville, c'est triste quand tout est fermé. Et puis, des magasins ouverts le dimanche, c'est de plus en plus courant... Tu vas bien chercher ton pain le dimanche.  
A Euh... je voudrais juste te signaler que ce n'est pas la même chose. Tu peux pas comparer la petite boulangerie du coin ouverte le dimanche matin et les boutiques ou hypermarchés ouverts toute la journée au public. Tu dis rien, Jeanne, qu'est-ce que tu en penses ?  
J Pardon ? Tu disais ? Excuse-moi, j'écoutais pas vraiment.  
A L'ouverture des magasins le dimanche, qu'est-ce que tu en penses ? Tu es pour ou contre ?  
J Bof, moi, tu sais, à vrai dire, j'en sais rien. Je n'ai jamais réfléchi à cette question. En fait, ça m'est un peu égal, je crois... Je n'aime pas les dimanches, avec ou sans magasins ouverts...

### Leçon 5, Objectif Profession

CD 1/33

F = FNAC    A = Arnaud Lamy    L = Laurent Champion

- F Accueil FNAC Toulouse, bonjour.  
A Bonjour, Madame. Arnaud Lamy à l'appareil.  
F Que puis-je faire pour vous ?  
A Voilà, j'ai acheté un ordinateur portable chez vous, il y a six mois avec un contrat de garantie de deux ans. Et je n'en suis pas content du tout et je voudrais l'échanger. Qu'est-ce que je dois faire ?  
F Un instant, Monsieur, je vous passe notre service après-vente.

*(répondeur) : Nous recherchons votre correspondant. Veuillez ne pas quitter.*

- L Service après-vente, Laurent Champion. J'écoute.  
A Bonjour Monsieur. Voilà, il y a six mois, j'ai acheté un ordinateur portable qui fonctionne mal.  
L Et qu'est-ce qu'il a, exactement ?  
A Il plante sans arrêt. Impossible de travailler dans de telles conditions.  
L Bon, je vois... Le mieux, c'est que vous le rapportiez au magasin. Nous transmettrons à notre service technique.  
A Le problème, c'est que j'en ai besoin tout le temps. Je suis indépendant et je suis souvent en déplacement. Vous pouvez m'en prêter un le temps de la réparation ou l'échanger directement ?  
L Euh... Ce n'est pas si simple. Nous devons d'abord trouver la panne. Nous ferons notre possible pour vous aider.  
A Je peux passer tout de suite à votre magasin ?  
L Si vous voulez, mais... faites vite, nous fermons dans une demi-heure. Et n'oubliez pas votre facture ou votre ticket de caisse.  
A D'accord, merci. À tout de suite alors.  
L D'accord, au revoir Monsieur.

### Leçon 5, exercice 1a

CD 1/34

- 1 Un homme entre dans une boutique pour acheter des fleurs. La fleuriste lui conseille de prendre des roses rouges. Au moment de payer, il découvre qu'il n'a pas d'argent. Il quitte le magasin en courant et laisse tomber les fleurs.
- 2 Un homme entre chez une fleuriste. Il choisit ses fleurs mais quand il veut payer, il tombe. La fleuriste panique et ne sait pas comment réagir : doit-elle ramasser les fleurs, l'homme ou l'argent ? Pendant qu'elle hésite, l'homme meurt.
- 3 Un homme est chez une fleuriste. Il veut acheter des fleurs pour sa femme. Au moment de payer, il tombe. Il va peut-être mourir. La fleuriste réagit tout de suite et appelle une ambulance.

### Leçon 5, exercice 8

D 1/35

Pour réaliser cette excellente tarte aux pommes, il faut...

Une pâte Brisée toute prête

7 à 8 pommes : Reinettes ou Boskops

4 à 5 cuillères de gelée de coings ou confiture de votre choix

70 g de sucre en poudre

le jus d'un citron

20 g de beurre

Étaler la pâte Brisée avec le papier dans un plat à tarte, la piquer avec une fourchette et la mettre au four pendant 10 minutes.

Pendant ce temps, éplucher les pommes, les couper en lamelles fines et ajouter le jus de citron.

Sortir la pâte du four et en tapisser le fond avec la gelée ou la confiture. Disposer harmonieusement les lamelles de pommes sur la pâte, saupoudrer de sucre et faire cuire une demi-heure environ à four moyen.

### Leçon 5 exercice 10

CD 1/36-38

1 C = client V = vendeur

C Monsieur, je vous rapporte ce livre. Je voulais l'offrir à un ami mais il l'a déjà.

V Vous avez le ticket de caisse ?

C Non, je ne l'ai pas gardé.

V Alors je suis absolument désolé, mais je ne peux rien faire pour vous. Sans ticket de caisse, nous ne reprenons pas les articles.

2 V = vendeuse C = cliente

V Madame, je peux vous aider ?

C Oui, voilà... mon mari m'a acheté un pull chez vous et...

V Il ne vous plaît pas ?

C Non, ce n'est pas ça. Mais il est en angora et je suis allergique à cette matière.

V Je comprends...

C Est-ce que je pourrais l'échanger ?

V Bien sûr. Voyez avec ma collègue. Elle va vous en montrer d'autres.

3 G = garagiste C = client

G Monsieur Vital. Qu'est-ce que je peux faire pour vous ?

C Bonjour, vous avez contrôlé ma voiture la semaine dernière et il y a toujours ce bruit bizarre. Un petit bruit... Ah, c'est peut-être le moteur ?

G Nous avons tout vérifié. Tout était normal. Mais si vous avez le temps maintenant, nous pouvons contrôler rapidement.

C D'accord, j'attends. Merci.

### Leçon 6 Je, tu, il, elle, nous et les autres...

#### Leçon 6, activité 1c

CD 1/39

A = Anne    B = Benoît    C = Charles

- A Au fait, Benoît, tu sais que Pierre et Carine se sont séparés ?  
B Ah non, je savais pas. Ben, depuis le temps qu'ils étaient ensemble... c'est normal qu'ils aient envie d'avoir d'autres expériences.  
C Quoi ! Pierre et Carine, nos inséparables du lycée ? C'est pas possible !  
A Si, si, c'est Pierre qui me l'a dit. Il avait l'air très malheureux.  
C Et pourquoi ? Qu'est-ce qui s'est passé ?  
A Scénario classique. Pierre est parti en stage, il a rencontré une fille, il est tombé amoureux... Quand Carine l'a appris, au bout de trois mois, elle n'a pas supporté et elle est partie.  
B En effet, scénario classique. Pierre n'a jamais été très original... et Carine est tellement conformiste. Sympa, adorable mais un peu ennuyeuse, je trouve.  
C Pourquoi tu dis ça, Benoît ? C'est méchant. Tu es vraiment mauvaise langue. Tes meilleurs amis se séparent... Je trouve très regrettable que cela ne te fasse pas plus de peine.  
B OK, OK, Charles... il vaut peut-être mieux que je me taise...  
C Oui, c'est ça. Alors... tu disais que Carine est partie ? Carine, la douce... elle qui a une patience d'ange.  
A Oui, mais tu sais qu'elle déteste le mensonge et l'infidélité.  
B Quelle idiote ! Je suis sûr qu'elle va le regretter. Pierre est un type tellement formidable... beau, intelligent, plein d'humour...  
A Formidable, formidable... mais un peu hypocrite et pas très fidèle, notre Pierre. Moi, je comprends que Carine réagisse comme ça. En amour, comme en amitié... il faut être fidèle...  
B Quel dommage qu'ils ne soient plus ensemble ! Ça va compliquer nos soirées maintenant. On ne saura plus qui inviter...  
C Quel égoïste, celui-là ! Tu ne penses vraiment qu'à toi.  
B Et si on organisait une petite soirée entre amis... et on les invite tous les deux ? Pour qu'ils se retrouvent ? Qu'est-ce que tu en penses, Anne ?  
A Je doute que Carine revienne sur sa décision. Et puis, je ne suis pas sûre que ce soit une très bonne idée. Mais on peut toujours essayer...

#### Leçon 6, Objectif Profession

CD 1/41-42

1 C = chef    R = M. Rouche

- C Alors, Rouche, ce nouveau groupe de travail, tout va comme vous voulez ?  
R Oui, oui, Monsieur le Directeur. Il y a une très bonne entente dans l'équipe. Nous sommes à trois et les tâches sont bien réparties entre nous.  
C Votre équipe fonctionne, si je comprends bien.  
R Oui, très bien. Pierre Dubois a su établir un climat de confiance. Il a vraiment le sens du dialogue et... ce que j'apprécie surtout, c'est qu'il sait encourager, féliciter quand... bref... il sait nous motiver. Et c'est très important.

- C Et avec Mme Tibert, tout se passe bien ?  
R Oui, oui... Pierre et moi, nous sommes très contents qu'elle fasse partie de notre équipe. Elle est très consciencieuse et très efficace.  
C Des qualités essentielles pour travailler en équipe. Donc, tout va pour le mieux ?  
R Oui, Monsieur le Directeur, tout va bien.

### 2 (2 collègues)

- A T'as l'air énervée, dis-donc. Qu'est-ce qui se passe ? Des problèmes dans ton équipe ?  
B Ben, c'est-à-dire que... avec Inès, tout se passe bien, mais avec Stéphanie par contre, c'est un peu galère. La collaboration est très difficile. Elle met de la concurrence partout... Jamais cool.  
A Je vois ce que tu veux dire. J'ai déjà travaillé avec elle... et c'était pas facile. Et pourtant, elle est très compétente.  
B Oui, bien sûr... elle est compétente... sur le plan professionnel, mais pas sur le plan humain. Euh... le travail en équipe, c'est pas son truc apparemment.  
A Tu la trouves trop autoritaire ?  
B Si c'était que ça... mais... en plus, elle n'est pas franche, pas claire... elle agit dans son coin, elle ne fait pas circuler les informations et... plus grave encore... elle pique les idées des autres... pour se faire bien voir du chef. Ça me rend folle.  
A Je comprends. Tu devrais en parler dans le groupe.

### Leçon 6, exercice 1

#### CD 1/43-46

- 1 Oh là là, tu sais ce qui m'est arrivé hier en descendant du bus ? Il y avait de la neige et de la glace sur le trottoir et je suis tombée, mon sac à main à droite, mon parapluie à gauche. Tout le monde me regardait, y'avait des gens qui riaient. Je ne savais plus où me mettre. J'étais rouge comme une tomate.
- 2 Et encore une soirée que je passe seule à la maison. Il m'a dit qu'il devait rester tard au bureau. Sans doute que sa secrétaire fait aussi des heures supplémentaires. D'ailleurs, je ne l'aime pas du tout, cette femme... arrogante, fausse. J'ai essayé de joindre Tom sur son portable, mais il ne décroche pas. Ça me rend folle.
- 3 Le week-end dernier on est allés en Normandie. On était de bonne humeur et on roulait tranquillement sur la nationale. Soudain une voiture est arrivée d'une petite route de droite. Elle n'a pas respecté le stop. Magali a freiné brusquement et la voiture a fait un demi-tour. J'ai cru mourir... J'étais blanc comme un linge.
- 4 Incroyable. Je viens de passer un entretien d'embauche. Tout s'est très bien passé. Le DRH a retenu ma candidature. Je suis soulagé. Finis les soucis. Je suis aux anges.

### Leçon 6, exercice 4b

#### CD 1/47

- A J'ai passé ma journée à faire le ménage. Tu pourrais au moins t'occuper de la poubelle. Je suis crevée.  
B Pierre a téléphoné hier. Il est désolé, il ne pourra pas venir à ton anniversaire. Il doit travailler tout le week-end.

- C Charlotte n'a rien fait cette année. Ses professeurs ne sont pas contents du tout. Surtout en maths, elle a de très mauvais résultats.
- D Ils ont annoncé de la neige à la radio pour demain et après-demain.

### Avant d'aller plus loin... II – activité 1

CD 1/48–53

- 1 J'ai vraiment eu de la chance. Tous les jours, je regardais les petites annonces, les sites de location sur Internet. Rien... trop cher, trop loin. Et puis, un jour, une amie m'a parlé de sa tante, qui est veuve depuis deux ans et qui vit dans une maison trop grande pour elle. Je l'ai contactée et ça a marché tout de suite. J'habite chez elle depuis deux mois et tout se passe très bien.
- 2 Je résume, donc : l'ordre du jour est clair. Chacun sait ce qu'il doit faire. Je m'occupe de régler les derniers petits détails. Il est important que nous respectons les temps prévus pour les présentations. C'est tout pour l'instant. Je vous dis donc à demain. Soyez tous à l'heure. La réunion commence à 9 heures. Merci.
- 3 Nous avons signé, il y a deux ans, un contrat avec un producteur de fruits et légumes de la région qui nous livre une fois par semaine un panier de produits frais et de saison. C'est un peu plus cher que dans un supermarché, mais la qualité y est et c'est en accord avec mes idées... celles de consommer local.
- 4 J'ai acheté cet aspirateur il y a un an à peine. Quand je le branche, il fait un bruit terrible et il chauffe. C'est pas normal. Je vous le rapporte. Il est encore sous garantie et j'ai le ticket de caisse. Vous pouvez peut-être me rembourser et je choisirai un autre modèle ?
- 5 Ah, je ne peux plus le supporter. Il est toujours de mauvaise humeur. Quand il arrive le matin, il dit à peine bonjour et se met au travail, comme s'il était seul dans la pièce. Je sais qu'il a des problèmes familiaux en ce moment, mais il pourrait faire un effort. Je ne suis pas la seule à dire ça d'ailleurs : tous les collègues sont de mon avis. Ça ne peut plus durer comme ça ! Si ça continue, je vais demander à changer d'équipe.
- 6 Invité chez des amis pour discuter de nos prochaines vacances, je ne pensais pas rencontrer celle qui allait devenir ma femme. Je suis tombé amoureux tout de suite. Je n'osais pas lui parler. Mais au cours de la soirée, j'ai échangé quelques mots avec elle. Nous nous sommes tout de suite bien entendus et nous nous sommes revus le lendemain pour ne plus nous quitter.

---

## Leçon 7 L'utile et l'agréable

---

### Leçon 7, activité 2d

CD 2/1–3

- 1 J'avais deux perruches, un mâle et une femelle. La femelle, Nana, vient de mourir. Depuis, Bobo (c'est le mâle) est très malheureux, il ne chante plus. Ce que je redoute surtout, c'est qu'il ne mange plus et se laisse mourir de faim. Je cherche donc une nouvelle compagne pour lui, mais il ne faut pas qu'elle soit trop jeune. Bobo est déjà adulte.
- 2 Wilson, mon siamois de trois ans est un chat qui n'a jamais posé de problèmes. Il est très joueur et sociable. Ce qu'il adore, c'est être sur mes genoux quand je regarde la télé. Enfin... c'est ce qu'il adorait... car depuis que nous avons déménagé, Wilson est très malheureux. Ce qui m'inquiète le plus, c'est qu'il ne veut même plus sortir...

- 3 Ma fille, Sara, va avoir huit ans la semaine prochaine. Depuis des années, elle nous réclame un animal, un chat ou un chien, bien sûr. Mon compagnon et moi avons décidé de nous renseigner. Ce qui est important pour nous, c'est d'acheter un animal adapté à son âge.

### Leçon 7, activité 3c

#### CD 2/4

#### Découvrir la Suisse en une heure

Vous avez envie de passer un bon moment dans une région magnifique et de connaître la Suisse ? Alors ne ratez pas Swissminiatur. Un incontournable pour tous ceux qui séjournent dans le Tessin. Au bord du lac de Lugano, ce petit musée à ciel ouvert, crée en 1959, présente plus de 120 maquettes du patrimoine culturel et paysager suisse.

#### Vivre dans la peau d'un astronaute

Participez à une mission spatiale de la navette américaine, faites quelques pas sur la lune, construisez et lancez votre micro-fusée, assemblez un satellite de télécommunication... Activités passionnantes pour le plaisir des petits et des grands. Unique en Europe.

#### Goûtez les joies d'une vie de Gaulois au Parc Astérix

En arrivant dans le village des Gaulois, vous entrez dans une zone à « émotions ». Rencontrez vos personnages préférés, partagez avec eux des moments inoubliables. Testez les effets de la potion magique. Attractions multiples. Plaisir garanti !

### Leçon 7, Objectif Profession

#### CD 2/9-10

1 L = M. Levert      D = Mme Dubois

L Madame Dubois, je vous prie de m'excuser, mais il y avait un embouteillage dans le quartier de la gare... il devient de plus en plus difficile de circuler en ville. Surtout avec les travaux pour le tramway.

D En effet, je connais le problème. Nous avons eu la même situation à Orléans, mais maintenant que le tramway circule, la ville a beaucoup gagné.

L Je suis vraiment désolé de vous avoir fait attendre.

D Je vous en prie, ce n'est pas grave.

L Bien. J'ai pris le dossier de l'exposition et mon agenda. Nous pouvons regarder les dates qui vous conviennent et mettre au point notre calendrier de travail.

D Excellente idée. Mais profitons d'abord du moment de l'apéritif pour fêter notre collaboration, si vous voulez bien.

2 B = M. Bouquet      K = Mme Köhler

K Monsieur Bouquet, je présume... Madame Köhler.

B Bonjour Madame, enchanté. C'est à vous que j'ai eu affaire au téléphone ?



- K Exactement. Je serai votre correspondante pour toute la durée de notre collaboration. Je suis chargée de faire le bilan et d'évaluer les actions proposées. À ce propos, je vous ai apporté les dossiers.
- B Très bien, mais nous pourrions peut-être parler de tout ça plus amplement après la commande.
- K Bien sûr.
- B Vous savez, ce petit restaurant propose une cuisine de terroir tout à fait exceptionnelle que vous apprécierez, j'espère. J'y viens souvent et je n'ai jamais été déçu. Vous prendrez bien un apéritif ? Un pastis... Vous connaissez ?
- K J'adore ça et ça me rappellera mes vacances en Provence.
- B Ah, la Provence ! Une région magnifique, n'est-ce pas ?
- K Hum, tout à fait. J'y suis allé plusieurs fois. J'en ai gardé un très bon souvenir...
- B Monsieur, s'il vous plaît ! Deux Pastis !

### Leçon 7, exercice 9

CD 2 / 11–14

- 1 Et ton boulot, ça marche ?
- 2 J'en ai ras le bol de ce truc. J crois que j'vais arrêter.
- 3 Je cherche un appart. Tu connais pas quelqu'un qui louerait à une étudiante ?
- 4 Bon, moi, j'suis crevé, j'vais m'coucher. Bonne nuit tout le monde.

---

## Leçon 8 Vous êtes au courant ?

---

### Leçon 8, activité 1c

CD 2 / 15–19

*(Corinne 49 ans, pharmacienne)*

Ouf ! Enfin ! Depuis ce matin, mon chef ne peut plus parler : il a une extinction de voix. Il ne peut donc plus râler. Lui qui râle toute la journée ! Une extinction de voix, ça peut durer jusqu'à une semaine... Une semaine sans l'entendre, ce serait comme des vacances... En tout cas, je suis sûre de passer une journée tranquille aujourd'hui, sans ses commentaires négatifs.

*(Fadhila 25 ans, informaticienne)*

Incroyable, mais vrai ! Mon assurance va me rembourser mon téléphone portable qu'on m'a volé, il y a 15 jours. Quelle bonne surprise ! Je suis ravie. Le voleur a téléphoné pour 200 euros. C'est énorme. Je me demande si je serai dédommagée. J'ai posé la question, j'attends la réponse.

*(Romane 14 ans, lycéenne)*

Super ! Je vais être tatie ! Tatie Romane, ça sonne bien, je trouve. Eh oui, ma sœur est enceinte ! C'est trop cool ! Donc, dans quelques mois, je ne serai plus la plus jeune de la famille. Je ne sais pas si c'est un neveu ou une nièce. J'ai complètement oublié de demander.

*(Vincent 65 ans, retraité)*

Ma bonne nouvelle de la journée ? Euh... Laissez-moi réfléchir un peu. Je ne sais pas ce que je pourrais vous raconter. Euh... Ah, ah si ! Je vous donne le scoop du jour : j'ai aperçu ce matin un ramoneur. On dit que ça porte bonheur. Je vous dirai ce soir si c'est vrai. Pour le moment, tout se passe normalement.

(Damien 45 ans, employé de poste)

Aujourd'hui, ma copine et moi, ça fait six mois exactement qu'on est ensemble. Et ce soir, on fait la fête. On sort, mais je ne sais pas encore où on ira. Mais ma bonne nouvelle de la journée, c'est que nous allons emménager ensemble... Je vais vivre avec la femme de ma vie ! Je suis aux anges !

### Leçon 8, Objectif Profession

CD 2/21

- 1 Je n'aime pas mon travail. Mais je n'ai pas le courage de chercher autre chose.
- 2 J'ai changé souvent de métier et je n'ai toujours pas trouvé celui qui me convient.
- 3 Je viens de trouver le job idéal pour moi : je travaille sur Internet à domicile, cela me permet de m'occuper de mes enfants.

### Leçon 8, exercice 2

CD 2/22–26

- 1 Est-ce que je vais bientôt retrouver du travail ?
- 2 Comment va se passer mon entretien d'embauche ?
- 3 Où est-ce que je serai dans un an ?
- 4 Pourquoi est-ce que ma femme est partie ?
- 5 Qu'est-ce que je vais faire demain ?

### Leçon 8, exercice 3

CD 2/27

- 1 Quoi ? Il est déjà 5 heures ? Tu plaisantes !
- 2 Trois : un, deux, trois... Ouais, j'ai gagné !
- 3 Et allez, ça recommence... J'en ai marre de cette voiture !
- 4 Éva se marie le mois prochain ? Ce n'est pas possible !
- 5 Ils arrivent demain ! Quel bonheur !
- 6 Une heure que j'attends ! Alors, t'arrives ?

---

## Leçon 9 L'avenir, c'est aujourd'hui

---

### Leçon 9, activité 2c

CD 2/29

L = Lucie    V = Vincent

- L Salut Vincent, tu vas bien ? Je te dérange ?
- V Non, non pas du tout. J'étais en train de surfer sur Internet à la recherche d'idées pour mes prochaines vacances. Tu connais le *slow travel* ? J'ai envie d'essayer.

- L Bien sûr que je connais, c'est très à la mode en ce moment : voyages écolo, pas d'avion, pas de destinations lointaines...
- V C'est nos voisins qui nous en ont parlé... Tiens écoute : « Partez loin, conjuguez plaisir de voyager et écoresponsabilité ! Prenez le Transsibérien : 14 000 km d'aventures à travers 3 pays (Russie, Mongolie et Chine). Quand la lenteur devient le but de votre voyage. » Qu'est-ce que tu en penses, ça a l'air bien, non ?
- L Mais il faut des mois pour faire ça, non ? 14 000 km en train !
- V Ou alors ça : « Randonnée dans les Cévennes avec un âne ». J'adorerais, je crois. Un âne, il paraît que c'est un animal très intelligent.
- L Je connais des gens qui ont traversé la Normandie en roulotte à cheval. Ils n'ont pas du tout aimé. En fait, ils ont passé leur temps à s'occuper du cheval : lui trouver un endroit pour la nuit, un pré pour manger, le nettoyer...
- V Bon, j'ai compris. Le *slow tourisme*, c'est pas ton style. Qu'est-ce que vous faites, Mathieu et toi, cette année ?
- L Ben... comme d'habitude : Club Med, destination encore inconnue. On attend le dernier moment pour profiter de tarifs intéressants.
- V Et ça vous est égal d'aller n'importe où ?
- L Euh... oui. Parce que ce qu'on veut, c'est se reposer... et se reposer vite et loin. On bosse toute l'année comme des malades... alors en vacances, on veut rien faire, même pas visiter la région où se trouve notre hôtel.
- V Je vois, je vois. Excuse-moi, Lucie, mais je dois partir. J'ai rendez-vous avec un ami. On se rappelle bientôt ?
- L Bien sûr, bonne soirée alors et à bientôt. Bisous.
- V À bientôt Lucie.

### Leçon 9, activité 3b

CD 2/30

*Yves Perrin habite dans le village de Cailloux-sur-Fontaines, près de Lyon.  
Il est actuellement sculpteur sur bois.*

J = Journaliste    Y = Yves

J *Vous êtes de quelle région ?*

Y Je suis né à Roanne. Quand j'étais enfant, dans les années cinquante, Roanne était une ville dominée par l'industrie textile. Mon père était ouvrier. Tout tournait autour du textile ici : les parents de mes copains ont poussé leurs enfants à travailler dans le textile, les miens voulaient que je sois fonctionnaire.

J *Et c'est ce que vous avez fait ?*

Y Non, je ne voulais pas être fonctionnaire, mais je ne voulais pas travailler dans une usine non plus, alors je me suis lancé dans le tissage en tant qu'artisan indépendant et créateur.

J *Pouviez-vous en vivre alors ?*

Y Non, c'était difficile. Alors, j'ai commencé à travailler à mi-temps dans une fabrique de tissus. J'y suis resté 19 ans parce que... en 1998, j'ai été licencié, licencié économique comme on dit.

J *Le chômage a été un coup dur pour vous ?*

Y Chômeur à 50 ans, c'est jamais facile. Heureusement que j'étais propriétaire de ma maison et que j'étais habitué à vivre très simplement (j'ai jamais gagné beaucoup d'argent). Je me suis donc reconverti dans la sculpture sur bois.

J *Et quel genre de sculptures faites-vous ?*

Y Je suis sculpteur animalier et naturaliste : avec le bois que je trouve, je fais des champignons, des fruits, des animaux.

J *Question indiscrette, est-ce que vous gagnez bien votre vie ?*

Y Pour la vie que je mène, oui. Mes copains des années 70 se sont embourgeoisés. Ils ont besoin de confort. C'est vrai que, contrairement à moi, ils sont mariés et ils ont des enfants. Ils ont un style de vie coûteux, le mien est très modeste.

J *Vous avez moins de besoins que les autres ?*

Y Oui, je vis de peu. Je gagne peu, mais je suis libre. Mon seul luxe, c'est ma voiture... j'en ai besoin pour transporter mes sculptures quand je vais sur les marchés. Quant à ma maison, elle m'a permis de ne pas être à la rue, même si elle manque totalement de confort : je n'ai pas de salle de bain, les W.C. sont à l'extérieur et la douche, c'est mon tuyau d'arrosage. Je n'ai ni frigo, ni lave-linge, ni lave-vaisselle...

J *C'est incroyable ! Mais comment faites-vous ?*

Y Je me débrouille, je me chauffe au bois, je... je mange les légumes de mon jardin, je fais mon pain moi-même, ce qui me permet de m'en sortir avec très peu d'argent. Très peu d'argent... mais beaucoup de temps.

J *C'est ça votre luxe ?*

Y Exactement. J'ai le temps de prendre mon temps... je vis en harmonie avec la nature et je vis très bien, même si je dois renoncer à beaucoup de biens matériels. J'ai l'eau courante, l'électricité et le téléphone... et... et un toit. Combien de personnes sur terre aimeraient pouvoir vivre comme moi !

J *Pourquoi vivez-vous ainsi ?*

Y Parce que je suis heureux. Quand on est heureux, on ne peut pas être heureux *en plus* ! C'est ma conception du bonheur. Chacun a la sienne et vous avez la vôtre aussi, sans doute.

### Leçon 9, Info-zapping b

#### CD 2/31-33

- 1 En habitant ici, nous faisons vraiment des économies de chauffage et d'eau. À long terme, c'est intéressant. D'ailleurs, nous allons peut-être acheter la maison. Bien sûr, 150 000 euros, c'est beaucoup d'argent... mais en se privant un peu, c'est possible.
- 2 Autolib', on dit qu' c'est pas cher, mais si vous faites le calcul... au bout du compte, c'est plus cher que d'avoir une voiture à soi parce qu'il faut, en plus, payer l'essence.
- 3 Nous participons au pédibus depuis déjà trois ans. Avant, il fallait prendre la voiture pour conduire Julien, notre fils, à l'école. Pédibus, c'est économique et cela nous a permis de rencontrer d'autres parents.

### Leçon 9, Objectif Profession

CD 2/34

M = Mireille Dulac    L = Pierre Legrand    C = Gérard Cauvin

- M Otraven, Mireille Dulac, bonjour. Qu'est-ce que je peux faire pour vous ?  
L Bonjour, Madame, je voudrais parler à Monsieur Cauvin, du service des ventes, s'il vous plaît.  
M Un instant, s'il vous plaît, je vous mets en communication.  
C Gérard Cauvin, bonjour.  
L Bonjour, Monsieur Cauvin, Pierre Legrand d'Ordimax Informatique. Je vous téléphone pour confirmer le rendez-vous du 15 mai, à 15 heures. Je ferai moi-même la présentation. Il s'agit bien des équipements de bureaux homologués Énergie Star ?  
C C'est bien ça, merci de réagir aussi rapidement.  
L Je vous en prie, c'est tout naturel. J'espère bien vous convaincre des avantages économiques et écologiques de notre matériel conçu dans une optique de développement durable.  
C Eh bien, nous verrons... Je vous dis donc à la semaine prochaine et merci de votre appel.  
L C'est moi qui vous remercie. Au revoir monsieur Cauvin.

### Leçon 9, exercice 5

CD 2/35–37

- 1 Depuis l'âge de 17 ans, j'ai l'habitude de voyager seul. Dès que je peux, je pars à la découverte du monde. Je n'ai pas un gros budget : quand je n'ai plus d'argent, eh bien, je cherche des petits boulots, ... sur place. C'est une excellente occasion d'entrer en contact avec les gens du pays.
- 2 Pendant de nombreuses années, nous avons sillonné la France avec notre camping car. Nous aimerions maintenant connaître d'autres pays, mais avec le problème de la langue (nous ne parlons pas anglais), nous préférons partir en groupe et voyager avec un guide qui nous fait découvrir l'histoire et la richesse du pays.
- 3 Une semaine de vacances à ne rien faire dans un cadre idyllique, c'est idéal. Pas besoin de s'occuper du logement, des repas, des enfants. Bien sûr, c'est cher mais si on pense aux prestations : chambres agréables, buffets à volonté, animations pour petits et grands... eh bien, je pense que ce n'est pas exagéré. Je ne suis pas trop curieux. Ce que je veux d'abord, c'est me reposer. Le tourisme culturel, ... c'est pas mon truc.

---

## Test *telc B1*

---

### Compréhension de textes oraux

#### Partie A

CD 2/42–46

- 41 Je suis un gros lecteur et je resterai toujours fidèle au livre papier. Et pourtant, je suis informaticien : je lis donc beaucoup de textes sur écran, mais une chose est sûre, c'est que je ne lirai jamais un roman sur un écran. Je ne suis pas seul à penser ça. Le livre papier a donc encore un bel avenir devant lui. Heureusement.

- 42 Est-ce qu'un livre électronique est encore un livre ? Il serait intéressant de poser cette question. Pour moi, non. Parce qu'un livre, c'est du papier, le bruit d'une feuille que l'on tourne, une odeur... Un objet que je pose sur ma table de nuit... que je peux offrir.
- 43 Le livre électronique, à mon avis, c'est la mort du livre papier. Même s'il n'a pas encore un succès énorme (il est trop cher), il gagnera, c'est sûr. La nouvelle génération fascinée par l'électronique adoptera sans difficulté ce nouveau média. J'ai donc des doutes quant à l'avenir du bon vieux livre de papa.
- 44 Pour moi, professeure de français, je constate que livre papier ou livre électronique, les élèves lisent de moins en moins. Ce qui m'intéresse, moi, c'est de pouvoir motiver les jeunes pour la lecture. Ce ne sera pas plus facile avec le e-book, à mon avis.
- 45 Moi, je suis déjà un fan du livre électronique. Malheureusement, l'offre est encore très faible. Un e-book présente de nombreux avantages : il permet d'avoir une valise moins lourde et il est écologique. Je ne regretterai pas le livre papier. D'ailleurs, je n'en ai pas chez moi : je suis allergique à la poussière...

### Partie B

CD 2/47

*Journaliste*    Julien

- J* *Julien, vous organisez un apéritif géant vendredi soir. Parlez-nous de cet événement.*  
J'ai invité, via le réseau social *Facebook*, tous les habitants de la ville à se réunir sur la Place de la Mairie pour prendre l'apéritif ensemble. Chacun peut venir seul, en famille, avec ses amis, ses voisins... Et chacun apporte ses boissons. Il s'agit donc d'un plaisir gratuit.
- J* *À quoi ça sert, un apéro géant ?*  
C'est l'occasion idéale de réunir des gens, de quitter le virtuel : on se rencontre, on se fait de nouveaux amis. C'est important, car aujourd'hui on ne se rencontre plus physiquement. On communique à travers *Facebook* ou sur *MSN*.
- J* *Pensez-vous qu'avant Internet, c'était mieux ?*  
Je ne sais pas si c'était mieux, mais c'était différent. On sortait plus. On avait moins d'amis mais on les voyait plus souvent. Aujourd'hui, avec *Facebook*, le groupe d'amis s'est agrandi, les apéritifs aussi. On fixe rendez-vous à toute une ville.
- J* *Où et quand aura lieu votre apéro Facebook ?*  
Il est prévu pour le 27 juin, Place de la Mairie à 20h30.
- J* *Combien de personnes attendez-vous ?*  
Plus de mille personnes se sont déjà inscrites, je crois. Je suis vraiment très content.
- J* *Êtes-vous surpris par ce succès ? J'imagine que ça intéresse surtout les jeunes.*  
Euh... Non, pas vraiment. Les apéritifs géants intéressent tout le monde : toutes les catégories professionnelles, tous les âges y sont représentés.

**J** *Si je comprends bien, vous invitez plus de mille personnes à consommer de l'alcool sur la place publique. Est-ce bien moral ?*

Vous exagérez. Bien sûr il y a quelques risques, mais... Non, un apéro géant, c'est la fête de la convivialité et de la bonne humeur. Personne n'est obligé de boire beaucoup.

**J** *Quelles démarches devez-vous faire ?*

J'ai contacté la mairie et j'ai préparé un dossier que je vais présenter au maire demain. Si la mairie refuse, je renoncerais, c'est sûr. Je ne veux pas prendre de risques.

### Partie C

CD 2/48-52

- 56** Salut, c'est Jacques. Tu fais quoi, ce soir ? Y'a un bon film au Rex. Fais-moi signe si ça t'intéresse. Je suis au bureau jusqu'à 16 heures, je rentre directement à la maison après. On pourrait se retrouver devant le cinéma, à 20h30. J'y serai. À ce soir, j'espère. Bisous.
- 57** La réunion de demain est annulée : nous avons trois cas de grippe. Pouvez-vous prévenir les personnes de votre service qu'elle aura lieu vendredi en début d'après-midi. Horaire prévu... de 14h00 à 15h30.
- 58** Agence *Grands Espaces*, bonjour. Nous sommes dans l'obligation d'annuler notre périple en Mongolie, prévu du 15 au 30 juillet. Il n'y a malheureusement pas assez d'inscrits. Nous vous proposons en remplacement un trekking au Népal (pour le même prix et dans les mêmes conditions, mais début août) ou nous vous rembourserons les frais engagés. Nous sommes vraiment désolés.
- 59** Les Dom Tom Folies à La Rochelle !  
Concert exceptionnel : neuf artistes venus des quatre coins de l'outre-mer : de St Pierre et Miquelon à la Polynésie, la Réunion en passant par la Martinique, la Guyane, Mayotte, la Nouvelle Calédonie et Wallis et Futuna. Une richesse musicale et vocale à découvrir absolument. Concert prévu sur la scène de l'Horloge, le 12 juillet.  
Pensez à réserver vos places !
- 60** Société Régionale recherche conseiller immobilier (homme ou femme). Vous êtes dynamique et motivé. Vous aimez les challenges ! Vous avez une expérience dans la vente et vous connaissez bien les techniques de vente. Envoyez votre CV et votre lettre de motivation au siège de notre société : IMMOLUX... 67, rue du Marché.